



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 0 886 102 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
12.04.2000 Patentblatt 2000/15

(51) Int. Cl.⁷: **F21S 1/02**, F21V 9/08

(43) Veröffentlichungstag A2:
23.12.1998 Patentblatt 1998/52

(21) Anmeldenummer: **98105173.3**

(22) Anmeldetag: **01.04.1998**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: **21.06.1997 DE 29710881 U**

(71) Anmelder: **BÄ*RO GmbH & Co. KG
42799 Leichlingen (DE)**

(72) Erfinder:
• **Kirsten, Martin Dr.-Ing.**
D-51399 Burscheid (DE)
• **Schütte, Bernhard**
D-40764 Langenfeld (DE)

(74) Vertreter:
Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing. et al
Fichtrasse 18
41464 Neuss (DE)

(54) **Wandfluter**

(57) Dargestellt und beschrieben ist ein Wandfluter zur Bestrahlung eines aufrecht angeordneten Objekts (8) mit einem eine im wesentlichen horizontale Lichtaustrittsöffnung (3) aufweisenden Gehäuse (2), in dem eine Lichtquelle (4) und eine wellenlängenabhängige Filtereinrichtung mit einem selektiv durchlässigen Filter (9) zum teilweisen Wegfiltern von Farbanteilen des von der Lichtquelle (4) kommenden Lichts vorgesehen sind, und einem Spiegelreflektor (5), der einen von der Lichtquelle (4) abgestrahltes Licht bündelnden ersten Reflektorabschnitt (6), der sich von dem objektfernen Kantenbereich (3a) der Lichtaustrittsöffnung (3) um die Lichtquelle (4) herum erstreckt, und einen sich an den ersten Reflektorabschnitt (6) anschließenden und zum objektnahen Kantenbereich (3b) der Lichtaustrittsöffnung (3) erstreckenden zweiten Reflektorabschnitt (7), der von der Lichtquelle (4) abgestrahltes und ggf. an dem ersten Reflektorabschnitt (6) reflektiertes Licht auf den von der Lichtaustrittsöffnung fernen Bereich des angestrahlten Objekts (8) umlenkt, aufweist, und ist dadurch gekennzeichnet, daß der Filter (9) innerhalb des Gehäuses (2) angeordnet ist und die Filterebene (F) gegenüber der Ebene (E) der Lichtaustrittsöffnung (3) zur Lichtquelle (4) hin verschwenkt angeordnet ist.

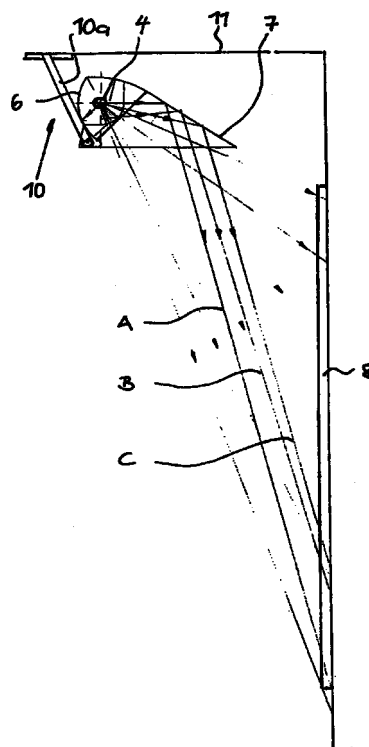


Fig. 3

EP 0 886 102 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 98 10 5173

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
X,P	DE 297 10 881 U (BÄRO BÄHREN & ROSENKRANZ KG) 14. August 1997 (1997-08-14) * das ganze Dokument *	1-10	F21S1/02 F21V9/08 F21S3/02 F21V13/08
A	US 5 142 459 A (SWARENS RALPH W ET AL) 25. August 1992 (1992-08-25) * Spalte 3, Zeile 28 - Spalte 4, Zeile 22; Abbildung 2 *	1	
A	US 5 303 127 A (KOSANN SIDNEY) 12. April 1994 (1994-04-12) * Spalte 3, Zeile 65 - Spalte 4, Zeile 17 * * Spalte 4, Zeile 42 - Spalte 5, Zeile 17; Abbildungen 1,2,7 *	1	
A	US 5 593 225 A (SAFYAN BERNARD) 14. Januar 1997 (1997-01-14) * Zusammenfassung * * Spalte 4, Zeile 41 - Spalte 5, Zeile 12; Abbildungen 1-4 *	1	
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 016, no. 041 (M-1206), 31. Januar 1992 (1992-01-31) & JP 03 246806 A (MATSUSHITA ELECTRIC WORKS LTD), 5. November 1991 (1991-11-05) * Zusammenfassung *	1	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6) F21S F21V
A	DE 35 15 879 C (BÄHREN) 11. Dezember 1986 (1986-12-11) * Spalte 3, Zeile 31 - Spalte 53 * * Abbildung 1 *	1	
-/--			
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 23. Februar 2000	Prüfer De Mas, A
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichttechnische Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 98 10 5173

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
A	<p>EP 0 460 913 A (TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY) 11. Dezember 1991 (1991-12-11)</p> <p>* Zusammenfassung *</p> <p>* Spalte 2, Zeile 2 - Zeile 6 *</p> <p>* Abbildung 1 *</p> <p>_____</p>	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6)
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 23. Februar 2000	Prüfer De Mas, A
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichttechnische Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 98 10 5173

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Daten des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-02-2000

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 29710881 U	14-08-1997	EP 0886102 A	23-12-1998
US 5142459 A	25-08-1992	KEINE	
US 5303127 A	12-04-1994	KEINE	
US 5593225 A	14-01-1997	KEINE	
JP 03246806 A	05-11-1991	JP 1999228 C	08-12-1995
		JP 7036282 B	19-04-1995
DE 3515879 C	11-12-1986	JP 1713691 C	27-11-1992
		JP 3075964 B	04-12-1991
		JP 61263002 A	21-11-1986
		US 4814956 A	21-03-1989
EP 0460913 A	11-12-1991	JP 4039854 A	10-02-1992
		KR 9307438 B	10-08-1993

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82